



KONTAKT

FARNE VESTI — PFARRNACHRICHTEN

APRIL 2022

ST. JAKOB|ŠENTJAKOB – PETSCHNITZEN|PEČNICA – ST. NIKLAS|ŠMIKLAVŽ

Lebendige Gemeinschaft | Živa skupnost

Corona hat uns ziemlich zugesetzt. Das wichtigste, das unsere Pfarrgemeinschaften ausmacht, war uns verboten: Gemeinschaft stiften, Menschen das Gefühl geben, dass sie eingebunden sind in ein Netz, das trägt, mit Kindern spielend den Glauben leben, den älteren Menschen zur Seite stehen, sie spüren lassen, dass Gott bei ihnen ist,... Selbst große Lebensfeste, Taufen, Firmungen, Hochzeiten und Begräbnisse waren beeinträchtigt. Bei den ersten konstituierenden Sitzungen unserer Pfarrarbeitskreise kam gerade das zum Ausdruck: Wir müssen Wege finden, wie wir wieder zusammenkommen, uns austauschen und gemeinsam freuen. Wir glauben, dass dies der Auftrag Gottes ist, dass er mitten unter uns ist und uns zusammenführt.



Wir beginnen eine neue fünfjährige Periode der Pfarrarbeitskreise. Wieder haben sich sehr viele bereit erklärt, mitzuhelfen, damit Kirche vor Ort lebendig bleiben kann. Ein herzliches Vergelt's Gott! Wir sind uns bewusst, dass sich die Zeiten geändert haben. Es nehmen viele die Angebote der Pfarre nicht mehr an. Trotzdem sind wir überzeugt, dass unser Dienst notwendig ist. Wir haben ja keine Machtansprüche, sondern laden ein, mit uns das Leben zu feiern, sich Kraft von höchster Stelle zu holen und den Glauben zu vertiefen, überzeugt, dass Gott mit uns ist „vom Aufgang der Sonne bis zum Untergang“.

Alle, die im Pfarrarbeitskreis mitarbeiten, sind mit Freude dabei, tun was ihnen das Herz ansagt und was die übrigen Verpflichtungen, in die sie eingebunden sind, zulassen. Trotzdem wissen wir, dass Gemeinschaft nur funktionieren kann, wenn möglichst viele die Arbeit der wenigen unterstützen oder wohlwollend begleiten. Wir alle sind ja durch die Taufe beauftragt, Gottes Liebe in die Welt zu tragen.

Gehen wir mit Zuversicht und Freude in die nächsten fünf Jahre. Gott ist mit uns!

Časi se spreminjajo, a hrepenenje po življenju v miru in zadovoljstvu ostane isto, tudi, da je človek povezan v skupnost, ki ga drži in nosi in mu v sili stoji od strani.

To je tudi glavna naloga farne skupnosti, da ljudi povezuje, da da čutiti, da je božja moč tista vez, ki nas združuje in da edino on daje življenju smisel in tolažbo v hudih časih.

Začenjamo novo dobo Farnega delovnega krožka. Hvala vsem, ki so se zopet dali napisati na listino in se s tem tudi zavezali, da aktivno podpirajo farno družino. Bog vam poplačaj! Jasno je, da je naše farno občestvo samo tedaj živo, če je delo razdeljeno na čim več ram. Kljub temu nočemo delati pod pritiskom, ampak z veseljem. To, kar zmoremo, naredimo, ostalo prepustimo božji previdnosti. Vedno pa se bomo vprašali, kakšno pot nas hoče on voditi. Kot se mi venomer spreminjamo, tako tudi Cerkev. Tako se držimo za roke in zaupno gremo v bodočnost.

ON je z nami!

Jurij Buch

VELIKI TEDEN – KARWOCH

Šentjakob | St. Jakob

CVETNA NEDELJA | PALMSONNTAG



10.15 blagoslovitev prajteljnov pri križu na Tešinji (Žofran)
nato procesija v farno cerkev (ob slabem vremenu v cerkvi)
beim Kreuz in Tösching (Žofran) Palmsegnung
anschließend Prozession in die Pfarrkirche (bei Regen in der Kirche)

VELIKI ČETRTEK | GRÜNDONNERSTAG



19.00 praznovanje zadnje večerje v kapeli šolskih sester
po maši ure češčenja do 22.00
in der Kapelle der Schulschwestern Abendmahlfeier
nach der Messe Anbetungsstunden bis 22.00

VELIKI PETEK | KARFREITAG



15.00 Liturgija Velikega petka v kapeli šolskih sester
Karfreitagliturgie in der Kapelle der Schulschwestern
19.30 KRIŽEV POT od farnega doma v samostan, nato češčenje križa
KREUZWEG vom Pfarrheim zum Kloster, Kreuzverehrung

VELIKA SOBOTA | KARSAMSTAG



6.00 blagoslovitev ognja pri farovžu
Feuerweihe am Pfarrhofparkplatz

Češčenje pri božjem grobu (samostan):
Anbetung beim heiligen Grab (Kloster):

Blagoslovitev jedil:
Fleischweihe:

7-8 Velika vas, Bistrica Längdorf, Feistritz	13-14 Šentpeter St. Peter
8-9 Sreje Srajach	14-15 Področca Rosenbach
9-10 Reka, Šentjanž Mühlbach, St. Johann	15-16 Šentjakob St. Jakob
10-11 Dravlje Dreilach	16-17 Leše, Breznica Lessach, Frießnitz
11-12 Gorinčiče, Kot Gorintschach, Winkl	17-18 Tešinja Tösching
12-13 Svatne, Hodnina Schlatten, Kanin	

14.00 Farovž, Bistrica Pfarrhof, Feistritz	Farna cerkev, Kot Pfarrkirche, Winkl
14.30 Havje, Leše Havje, Lessach	Gorinčiče, Šentjanž Gorintschach, St. Johann
15.00 Breznica, Svatne Frießnitz, Schlatten	Reka, Sreje Mühlbach, Srajach
15.30 Hodnina Kanin	Šentpeter, Dravlje St. Peter, Dreilach
16.00 Področca Rosenbach	Velika vas Längdorf

20.00 praznovanje vstajenja s procesijo v farni cerkvi
Feier der Auferstehung mit Prozession in der Pfarrkirche

VELIKA NOČ | OSTERSONNTAG



5.00 vstajenje s procesijo v Šmiklavžu
Auferstehung mit Prozession in St. Niklas
10.15 slovesna sv. maša v farni cerkvi
Festgottesdienst in der Pfarrkirche

VELIKONOČNI PONEDELJEK | OSTERMONTAG

10.15 farna cerkev | Pfarrkirche

Torek | Dienstag, 12.4.2022 – bolniško obhajilo | Krankenkommunion

KARWOCHÉ – VELIKI TEDEN

Petschnitzen | Pečnica – St. Niklas | Šmiklavž

Samstag | sobota 9.4.2022



18.00 Palmweihe in St. Niklas beim Kreuz anschließend
Prozession in die Pfarrkirche; **blagoslovitev prajteljnov v
Šmiklavžu pri križu** nato procesija v farno cerkev

PALMSONNTAG | CVETNA NEDELJA

8.45 Palmweihe vor dem Pfarrhof in Petschnitzen
blagoslovitev prajteljnov pred župniščem pod Pečnico

GRÜNDONNERSTAG | VELIKI ČETRTEK



17.00 Abendmahlfeier in St. Niklas und „Ölbergstunde“
spomin zadnje večerje v Šmiklavžu in „molitvena ura“
18.00 Abendmahlfeier in Petschnitzen und „Ölbergstunde“
spomin zadnje večerje pod Pečnico in „molitvena ura“

KARFREITAG | VELIKI PETEK



15.00 Karfreitagsliturgie – in der Kapelle des Klosters in St. Peter
Liturgija Velikega petka – v samostanski kapeli v Šentpetru
19.00 **Kreuzweg** beider Pfarren von der Pfarrkirche zum Kreuz
in Petschnitzen
Križev pot obeh far od farne cerkve do križa na Pečnici

KARSAMSTAG | VELIKA SOBOTA



Feuerweihe | Blagoslovitev ognja
6.30 Petschnitzen | Pečnica
7.00 St. Niklas | Šmiklavž

Fleischweihe | Blagoslovitev jedil

14.00 Petschnitzen Pečnica	15.00 Prod (Aufbahrungshalle)
14.15 Ledenitzen Ledince	15.15 Egg Brdo
14.30 Unterferlach Sp. Borovlje	15.30 St. Niklas Šmiklavž
14.45 Mallenitzen Malence	15.45 Bogenfeld Vognje polje

8.00 – 17.00 Anbetungsstunden vor dem Hl. Grab | molitev pred božjim grobom

AUFERSTEHUNGSFEIER | PRAZNOVANJE GOSPODOVEGA VSTAJENJA

19.30 Petschnitzen | Pečnica (Wortgottesdienst | besedno bogoslužje)

OSTERSONNTAG | VELIKA NOČ



5.00 St. Niklas | Šmiklavž
Festgottesdienst | slovesna maša
9.00 Petschnitzen | Pečnica

OSTERMONTAG | VELIKONOČNI PONEDELJEK

9.00 Unterferlach | Spodnje Borovlje
10.15 Egg | Brdo

Dienstag | torek, 12.4.2022 – Krankenkommunion | bolniško obhajilo

GOTTESDIENSTE – BOGOSLUŽJA

Monat mesec		Samstag sobota (Vorabend)		Sonntag nedelja (Festtag)
April 2022	23.4.	19.00 St. Niklas Šmiklavž	24.4.	7.30 Kloster samostan 9.00 Petschnitzen Pečnica 10.15 St. Jakob Šentjakob
Mai maj 2022			1.5.	7.30 Kloster samostan 9.00 Unterferlach Sp. Borovlje 18.00 St. Niklas Šmiklavž
EK = Erstkommunion prvo obhajilo	7.5.	19.00 St. Niklas Šmiklavž	8.5.	9.00 St. Jakob Šentjakob 10.15 Petschnitzen Pečnica (EK)
	14.5.	19.00 St. Niklas Šmiklavž	15.5.	7.30 Kloster samostan 9.00 Petschnitzen Pečnica 10.15 St. Jakob Šentjakob (EK)
	21.5.	19.00 Petschnitzen Pečnica	22.5.	9.00 St. Jakob Šentjakob 10.15 St. Niklas Šmiklavž (EK)
Christi Himmelfahrt Gospodov vnebohod			26.5.	9.00 St. Jakob Šentjakob 10.15 St. Niklas Šmiklavž
	28.5.	19.00 St. Niklas Šmiklavž	29.5.	7.30 Kloster samostan 9.00 Petschnitzen Pečnica 10.15 St. Jakob Šentjakob

„Osterputz“ der Pfarrkirchen Čiščenje farnih cerkev

Petschnitzen | Pečnica

Montag | ponedeljek, 11.4., 9.00

Šentjakob | St. Jakob
ponedeljek | Montag, 11.4., 13.00

St. Niklas | Šmiklavž

Dienstag | torek, 12.4., 16.00

Wir bitten um Ihre Unterstützung
und Mithilfe!

Prosimo za vašo pomoč in sodelovanje!

Maiandachten Šmarnice

1.5.2022, 19.00

Petschnitzen | Pečnica

31.5.2022, 19.00

Mallenitzen | Malence

Außerdem jeden Tag außer
Samstag um 19.00 in der
Pfarrkirche und Montag und
Dienstag um 19.00 in
Unterferlach.

*Vsak dan razen sobote ob
19.00 v farni cerkvi in po-
nedeljek in torek ob 19.00 v
Spodnjih Borovljah.*

St. Niklas | Šmiklavž

Jeweils um **18.00:**

1.5. Florianiprozession zum

Kofler-Kreuz | Koflerjev križ

8.5. Bogenfeld | Vognje polje

15.5. Egg | Brdo

22.5. Türkei | Turče

26.5. Pfarrkirche | cerkev

29.5. Graschitz | Krošiče

Bei Schlechtwetter in der
Pfarrkirche.

ODPRTJE RAZSTAVE VERNISSAGE

**NITI POD RAZNO
UNTER FERNER LIEFEN**

Maria Legat

**petek | Freitag, 8.4.2022,
19.00**

Cerkev Šentpeter
Kirche St. Peter
SPD Rož in farovž Šentjakob
Info: 0680-1332112

Farno romanje | Pfarrwallfahrt Sobota | Samstag, 30.4.2022

**Kočevje / Gottschee &
Kočevski Rog / Hornwald**

€ 80,-

Odhod | Abfahrt:

6.15 St. Jakob

6.30 Ledenitzen, St. Niklas

Prijave v farovžu Šentjakob

Anmeldungen im Pfarrhof

St. Jakob (04253-360)

SKD Jepa-Baško jezero 100

Spominska svečanost Gedenkveranstaltung

80 let deportacije slovenskih
družin leta 1942

*80 Jahre Deportation slowe-
nischer Familien 1942*

**Veliki petek | Karfreitag
15.4.2022**

10.00 pobožnost v farni cerk-
vi Loče | *Andacht in der
Pfarrkirche Latschach*

ca. **11.00** odkritje spomenika
Valentina Omana ob
Dobniškem jezeru
*Enthüllung der Gedenkstele
von Valentin Oman am
Aichwaldsee*

Wir wünschen Ihnen ein gesegnetes und frohes
Osterfest. Möge Jesu Auferstehung die Quelle unserer
Lebensfreude sein!

Želimo vam blagoslovljene velikonočne
praznike. Naj nam bo Jezusovo vstajenje
vir veselja za naše življene!



Jurij, Marjan in sodelavci | und MitarbeiterInnen

Eigentümer, Herausgeber und Verleger:
Pfarramt St. Jakob | farovž Šentjakob
Marktstraße | Tržna cesta 2
9184 St. Jakob | Šentjakob
fara.jakob@utanet.at